SILVERCREST®

HOME TECH

Sonnette sans fil

FR BE **Sonnette sans fil**
Manuel d'utilisation et informations sur les services

NL BE **Draadloze deurbel**
Gebruikershandleiding en service-informatie

DE AT CH **Funktürklingel**
Bedienungsanleitung und Serviceinformationen

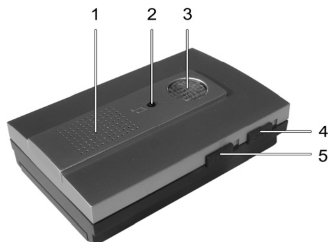


SILVERCREST®
WD1610

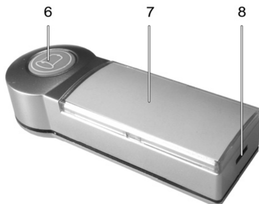
Table des matières

Contenu de l'emballage

- Récepteur



- Émetteur



Composants non représentés :

- 3 piles AA
- 1 pile A23
- 3 chevilles expansibles – 6 mm
- 3 vis de fixation
- 5 étiquettes nominatives

Description des composants :

1 Haut-parleur
2 Bouton de sélection de la mélodie
3 Afficheur
4 Commutateur de mode
5 Réglage du volume
6 Bouton de sonnerie
7 Étiquette pour le nom
8 Loquet de la plaque supérieure du boîtier

Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement les remarques de ce manuel et prendre en compte tous les avertissements qui y figurent, même si vous êtes habitué à manipuler des appareils électroniques. Conservez ce manuel en lieu sûr afin de pouvoir le consulter à tout moment. Si vous vendez ou cédez cet appareil à une tierce personne, veillez à lui remettre également ce manuel.



Cette icône signale des informations importantes concernant la sécurité de fonctionnement du produit et la sécurité de l'utilisateur.



Ce symbole signale la présence d'informations supplémentaires sur le sujet.



Enfants et personnes handicapées

Rangez les appareils électriques hors de portée des enfants. Des précautions doivent également être prises en cas d'utilisation des appareils électriques par des personnes handicapées. Ne laissez jamais les enfants et les personnes handicapées utiliser d'appareils électriques sans surveillance. Ils ne sont généralement pas conscients des risques encourus. Les piles et les pièces de petite taille présentent un risque d'étouffement. Conservez-les hors de portée. En cas d'ingestion accidentelle, consultez rapidement

un médecin. Conservez également l'emballage hors de portée des enfants et des personnes handicapées afin d'éviter tout risque d'asphyxie.



Piles

Insérez les piles en respectant la polarité. N'essayez jamais de recharger les piles et ne les jetez jamais au feu. Ne pas court-circuiter les piles. Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps. Toute utilisation incorrecte présente un risque d'explosion et de blessures. Les piles éclatées doivent être déposées dans un centre de récupération des déchets. Portez des vêtements protecteurs (ex. gants) lorsque vous manipulez des piles éclatées.



Interface RF

Placez l’appareil à 20 cm au moins des stimulateurs cardiaques (pacemakers) afin d’éviter que les signaux de radiofréquence ne fassent interférence et n’altèrent leur bon fonctionnement. Les signaux de radiofréquence transmis peuvent produire des interférences avec les prothèses auditives. Veillez à ne jamais installer et allumer l’appareil et l’adaptateur sans fil à proximité de gaz inflammables ou dans des zones propices aux explosions (ateliers de peinture, etc.), car les signaux de radiofréquence émis pourraient être à l’origine d’une explosion ou d’un incendie. La portée des signaux de radiofréquence dépend de l’environnement ambiant.

Conditions d'utilisation

L'appareil n'a pas été conçu pour être utilisé dans des environnements poussiéreux ou exposé à une température ou une humidité excessive (salle de bain, par exemple). Température et humidité de fonctionnement : 5°C à 40°C, humidité relative de 90% max.

 Observez toujours les précautions suivantes :

- N’exposez pas l’appareil à des sources directes de chaleur (ex. radiateurs).
- N’exposez pas l’appareil à la lumière solaire directe ou à un éclairage artificiel.
- Ne placez jamais l’appareil à proximité de champs magnétiques (ex. haut-parleurs).
- Ne placez pas de sources incandescentes (bougies, etc.) sur l’appareil ou à proximité.
- N’introduisez pas de corps étrangers dans l’appareil.
- Évitez les changements brusques de température.
- Évitez les vibrations et les chocs excessifs.

Réparations et maintenance

Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé, par exemple si du liquide a pénétré à l'intérieur de l'appareil, si ce dernier a été exposé à la pluie, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé. En cas de fumée, d'odeur ou de bruit inhabituel, éteignez aussitôt l'appareil. Cessez immédiatement de l'utiliser et faites-le réviser par un service technique agréé. Faites appel à un personnel qualifié en cas de réparation. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou de ses accessoires. Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour le nettoyer. N'utilisez jamais de liquides corrosifs.

Copyright

Avis de conformité



Cet appareil a été testé et certifié conforme aux exigences de base et autres règlements de la Directive R&TTE 1999/5/EC.

La Déclaration de conformité correspondante se trouve à la fin de ce Manuel d'utilisation.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté cette sonnerie de porte.

Cet appareil vous permet de monter rapidement une sonnerie de porte. Vous pouvez par exemple l’utiliser comme sonnette à votre domicile. Il ne nécessite pas de synchronisation manuelle de radiofréquence entre l’émetteur et le récepteur.

Insertion des piles

Les deux appareils sont alimentés par des piles. Insérez les piles fournies dans les appareils.

Piles du récepteur

- Poussez le capot arrière dans le sens de la flèche pour ouvrir le compartiment de la pile du récepteur.

- Insérez les piles fournies (AA) dans le récepteur. Vérifiez que la polarité des piles, indiquée sur les piles et à l'intérieur du compartiment, est correcte (+ et -).
- Faites glisser le capot du compartiment dans le boîtier pour le remettre en place.

Pile de l'émetteur

- Utilisez un tournevis plat pour ouvrir le boîtier de l'émetteur. Insérez délicatement le tournevis dans le boîtier et appuyez légèrement vers l'intérieur pour libérer le loquet (8). Tirez ensuite vers le haut la plaque supérieure du boîtier.
- Insérez la pile 12 V (A23) dans la partie supérieure du boîtier. La polarité correcte est indiquée sur les piles et à l'intérieur du boîtier de l'émetteur.
- Remettez en place la plaque supérieure sur le boîtier.



Vous pouvez également séparer la base pour le montage mural de l'émetteur.

Montage des appareils

La livraison comprend tous les composants nécessaires au montage des 2 appareils. Vous pouvez également ne pas monter le récepteur pour le laisser libre.



Vérifiez que la distance entre l'émetteur et le récepteur n'est pas supérieure à la portée maximale. Si nécessaire, testez le fonctionnement avant de monter les appareils.

Montage de l'émetteur

Recherchez un emplacement adapté pour le montage de l'émetteur.

- Insérez un tournevis plat dans la fente du boîtier de l'émetteur pour l'ouvrir. Poussez délicatement le loquet (8) vers l'intérieur.

Vous pouvez alors retirer la plaque supérieure.

- Percez dans le mur 2 trous de 6 mm écartés de 50 mm.
- Insérez 2 des chevilles expansibles fournies dans ces trous.
- Insérez 2 des vis fournies dans les trous inférieurs du boîtier et serrez-les dans les chevilles.
- Poussez la plaque supérieure sur le boîtier pour la remettre en place.

Montage du récepteur

- Percez un trou de 6 mm à l'emplacement désiré sur le mur.
- Insérez 1 cheville expansible dans ce trou.
- Vissez une des vis fournies dans la cheville jusqu'à ce que la tête dépasse d'environ 2 mm du mur.
- Placez le récepteur sur la tête de la vis. Le trou de montage sur le mur à l'arrière du boîtier doit être bien placé sur la tête de la

vis. Faites-le glisser doucement pour l'enclencher sur la tête de la vis.

Inscription du nom sur l'étiquette

Enlevez le plastique transparent du récepteur sous lequel vous pouvez inscrire le nom sur l'étiquette (7). La livraison contient 5 étiquettes pour les remplacer éventuellement. Poussez le capot en plastique sur le boîtier de l'émetteur pour le remettre en place.

Utilisation

Dès que les piles sont placées dans les deux appareils, ceux-ci sont prêts pour l’utilisation. Appuyez sur le bouton de la sonnette (6) de l’émetteur. Le récepteur émet un signal optique, acoustique ou les deux.

Vous pouvez ainsi personnaliser le produit en fonction de vos préférences et de vos besoins.

Sélection du signal Signalisation

Faites glisser le bouton de sélection du mode (4) sur la position désirée.

 Signal acoustique uniquement

 Signaux acoustique et optique

 Signal optique uniquement

Sélection de la sonnerie

Appuyez sur le bouton de sélection de la mélodie (2) pour écouter la mélodie suivante. Recommencez jusqu'à ce que vous trouviez la mélodie souhaitée.

La dernière mélodie sélectionnée est conservée.

Réglage du volume

Le bouton de réglage du volume permet de régler 3 niveaux sonores.

1 Faible volume
2 Volume intermédiaire
3 Volume élevé

Annexe

Mise au rebut des appareils usagés




Les appareils portant ce symbole sont soumis à la directive européenne 2002/96/EC.

Les appareils électriques ou électroniques usagés ne doivent en aucun cas être jetés avec les déchets ménagers, mais déposés dans des centres de récupération prévus à cet effet. Protégez l’environnement et préservez votre santé en recyclant correctement les appareils usagés. Pour plus d’informations sur les normes de mise au rebut et de recyclage en vigueur, contactez votre mairie, vos services locaux de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté l’appareil. Respectez l’environnement. Les piles usagées ne doivent

pas être jetées avec les déchets ménagers. Elles doivent être déposées dans un centre de récupération prévu à cet effet.

Veuillez également recycler correctement les emballages. Les emballages peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage du papier ou dans des points de collecte publics destinés au recyclage. Tous les films ou plastiques d’emballage doivent être déposés dans des points de collecte publics.

Caractéristiques techniques

Fréquence de transmission	433 MHz
Portée	Jusqu'à 100 m en fonction de l'environnement

Émetteur	
Batterie	1 pile 12 V A23
Dimensions	9,3 x 3,5 x 2,2 cm (L x H x P)
Poids	31 g (sans la batterie)

Récepteur	
Batterie	3 piles AA (1,5 V)
Dimensions	11 x 7 x 3 cm (L x H x P)
Poids	100 g (sans les piles)

Garantie

Ce produit est garanti 3 ans à compter de la date d'achat. Si vous souhaitez faire valoir la garantie, n'oubliez pas de vous munir de la preuve d'achat du produit avant de contacter notre ligne d'assistance téléphonique :



TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
Allemagne

Téléphone : 01-71230283



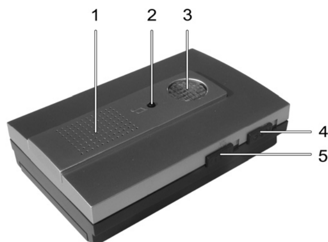
TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
Allemagne

Téléphone : 02-7001643

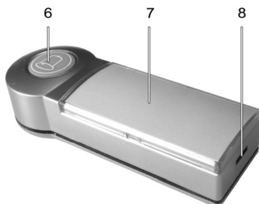
Inhoud

Inhoud van de verpakking

- Ontvanger



- Zender



Niet afgebeeld:

- 3 AA-batterijen
- 1 A23-batterij
- 3 pluggen van 6 mm
- 3 bevestigingsschroeven
- 5 naamkaartjes

Beschrijving van afbeeldingen:

1 Luidspreker
2 Knop voor melodieselectie
3 Optisch display
4 Modusschakelaar
5 Schakelaar voor volumeselectie
6 Belknop
7 Naamkaartje
8 Vergrendeling voor bovenkant van behuizing

Belangrijke veiligheidsinstructies

Voordat u dit apparaat voor het eerst gebruikt, dient u de onderstaande opmerkingen te lezen en alle waarschuwingen op te volgen, zelfs als u bekend bent met de bediening van elektronische apparatuur. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze later kunt raadplegen. Als u het apparaat verkoopt of weggeeft, dient u deze handleiding erbij te geven.



Dit pictogram staat bij belangrijke informatie voor een veilig gebruik van het product en de veiligheid van de gebruiker.



Dit symbool staat bij nadere informatie over het onderwerp.

 Kinderen en personen met een handicap

Elektrische apparaten zijn niet bedoeld voor kinderen. Ook personen met een handicap dienen elektrische apparaten dienovereenkomstig te gebruiken. Laat kinderen of personen met een handicap niet zonder toezicht elektrische apparaten gebruiken. Zij zullen de mogelijke risico's misschien niet begrijpen. Batterijen en kleine onderdelen vormen een potentieel verstikkingsgevaar. Houd batterijen buiten bereik. Als batterijen worden ingeslikt, dient u direct een arts te raadplegen. Houd de verpakking uit de buurt van kinderen en personen met een handicap aangezien dit risico op verstikking met zich meebrengt.



Batterijen

Plaats de batterijen met de juiste polariteit. Probeer de batterijen nooit opnieuw op te laden en gooi batterijen nooit in het vuur. U mag batterijen niet kortsluiten. Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt. Gebruik voor andere doeleinden kan leiden tot ontploffingen en levensgevaar. Lekkende batterijen moeten worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor oude batterijen. Draag beschermende kleding (zoals handschoenen) wanneer u lekkende batterijen vastpakt.



RF-interface

Plaats het apparaat op ten minste 20 cm van een pacemaker, aangezien RF-signalen de werking van de pacemaker kunnen verstoren. De verzonden RF-signalen kunnen storing in gehoorapparaten veroorzaken. Plaats het apparaat niet met ingeschakelde draadloze adapter in de buurt van ontvlambare gassen of in een ruimte met explosiegevaar (zoals een verfwinkel), aangezien de verzonden RF-signalen explosies of brand kunnen veroorzaken. Het bereik van de RF-signalen hangt af van de omgeving.

Gebruiksomgeving

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in omgevingen met een hoge temperatuur of vochtigheid (zoals een badkamer) en moet stofvrij worden gehouden. Gebruikstemperatuur en -vochtigheid: 5°C tot 40°C max. 90% relatieve luchtvochtigheid.

 Tref de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Houd de apparaten uit de buurt van directe warmtebronnen (zoals een verwarming).
- Stel de apparaten niet bloot aan direct zonlicht of kunstlicht.
- Plaats de apparaten niet in de buurt van magnetische velden (zoals luidsprekers).
- Plaats geen brandende voorwerpen (zoals kaarsen) op of in de buurt van de apparaten.
- Steek geen voorwerpen in het apparaat.
- De apparaten mogen niet worden blootgesteld aan grote temperatuur-schommelingen.
- De apparaten mogen niet worden blootgesteld aan hevige schokken en trillingen.

Reparatie en onderhoud

Reparatie is vereist als het apparaat op welke wijze dan ook is beschadigd, als er bijvoorbeeld vloeistoffen in het apparaat zijn terechtgekomen, als het apparaat is blootgesteld aan regen, als het apparaat niet normaal werkt of als het is gevallen. Schakel het apparaat direct uit als dit rook of vreemde geluiden of geuren voortbrengt. In dit geval dient het apparaat niet verder te worden gebruikt en te worden nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Neem contact op met een gekwalificeerde onderhoudstechnicus indien reparatie vereist is. Open nooit de behuizing van het apparaat of de accessoires. Reinig het apparaat uitsluitend met een schone, droge doek. Gebruik nooit bijtende vloeistoffen.

Copyright

De volledige inhoud van deze gebruikershandleiding wordt beschermd door het auteursrecht en wordt uitsluitend ter informatie aan de lezer aangeboden. Het is strikt verboden om gegevens en informatie te kopiëren zonder voorafgaande schriftelijke en uitdrukkelijke toestemming van de auteur. Dit geldt ook voor commercieel gebruik van de inhoud en informatie. Alle teksten en afbeeldingen waren actueel op het moment dat deze handleiding werd gedrukt. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele wijzigingen.

Conformiteit



Dit product is getest en uit de tests is gebleken dat het voldoet aan de basisvereisten en andere relevante vereisten van R&TTE-richtlijn 1999/5/EC.

De bijbehorende verklaring van conformiteit vindt u achter in deze gebruikershandleiding.

Inleiding

Bedankt dat u deze draadloze deurbel hebt aangeschaft.

Met dit apparaat kunt u snel een deurbelsysteem installeren. U kunt dit bijvoorbeeld gebruiken voor uw huisdeur. U hoeft geen handmatige RF-synchronisatie uit te voeren tussen de zender en de ontvanger.

De batterijen plaatsen

Beide apparaten werken op batterijen. Plaats de meegeleverde batterijen in de apparaten.

Batterijen voor de ontvanger

- Open het batterijvak van de ontvanger door het klepje op de achterkant in de richting van de pijl te duwen.
- Plaats de meegeleverde batterijen (AA) in de ontvanger. Zorg dat u de batterijen correct plaatst in overeenstemming met de

polariteit (+ en -). De polariteit staat aangegeven op de batterijen en in het batterijvak.

- Schuif het klepje van het batterijvak weer op de behuizing.

Batterij voor de zender

- Open de behuizing van de zender met een platte schroevendraaier. Steek de schroevendraaier voorzichtig in de zijkant van de behuizing en druk de vergrendeling zachtjes naar binnen deze te ontgrendelen (8). Trek de bovenkant van de behuizing omhoog.
- Plaats de meegeleverde A23-batterij van 12 V in het bovenste deel van de behuizing. De juiste polariteit staat aangegeven op de batterij en in de behuizing.
- Plaats de bovenkant terug op de onderkant van de zender.



U hoeft de bovenkant niet terug te plaatsen op de onderkant als u de zender op de muur wilt bevestigen.

De apparaten bevestigen

Het pakket bevat alles wat u nodig hebt om beide apparaten te bevestigen. U kunt de ontvanger ook neerzetten en los gebruiken.



Zorg dat de afstand tussen de zender en de ontvanger niet groter is dan het maximale bereik. Test zo nodig de werking voordat u de apparaten op hun plaats bevestigt.

De zender bevestigen

Zoek een geschikte plaats waar u de zender wilt bevestigen.

- Open de behuizing van de zender door een platte schroevendraaier in de inkeping op de zijkant te steken. Druk de vergrendeling

(8) voorzichtig naar binnen. U kunt nu de bovenkant van de behuizing verwijderen.

- Boor twee gaten van 6 mm op een afstand van 50 mm in de muur.
- Steek twee van de meegeleverde pluggen in deze gaten.
- Steek twee van de meegeleverde schroeven door de gaten in de onderzijde van de zender en schroef ze in de pluggen.
- Plaats de bovenkant van de zender terug door deze op de onderkant te drukken.

De zender bevestigen

- Boor een gat van 6 mm op de gewenste plek in de muur.
- Steek een van de meegeleverde pluggen in dit gat.
- Schroef een van de meegeleverde schroeven in de plug totdat de schroefkop circa 2 mm uit de muur steekt.
- Plaats de ontvanger op de schroefkop. Het bevestigingsgat in de achterzijde van de

zender moet volledig over de schroefkop vallen. Trek de zender voorzichtig omlaag om deze op de schroefkop te klikken.

Het naamkaartjes invullen

Verwijder het transparante plastic plaatje van de ontvanger. U kunt schrijven op het naamkaartje eronder (7). Het pakket bevat vijf naamkaartjes voor eventuele vervanging. Plaats het plastic plaatje terug door het op de zender te drukken.

Bediening

Zodra de batterijen in beide apparaten zijn geplaatst, zijn ze klaar voor gebruik. Druk op de belknop (6) op de zender. De ontvanger geeft een geluidssignaal, een optisch signaal of beide signalen weer.

U kunt het product aan uw wensen aanpassen.

Het signaal selecteren

Schuif de modusschakelaar (4) naar de gewenste positie.

 Alleen geluidssignaal

 Optisch signaal en geluidssignaal

 Alleen optisch signaal

De belmelodie selecteren

Druk op de knop voor melodieselectie (2) om de volgende beschikbare melodie te beluisteren. Herhaal dit totdat u de gewenste melodie hebt gevonden.

De laatst geselecteerde melodie wordt opgeslagen.

Het volume aanpassen

Met de selectieschakelaar voor het volume kunt u het volume aanpassen in drie niveaus.

1 Laag volume
2 Gemiddeld volume
3 Hoog volume

Bijlage

Afvalverwerking van oude apparaten




Apparaten met dit symbool zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Alle elektrische en elektronische apparaten moeten worden gescheiden van huishoudelijk afval en bij de juiste afvalverwerkingsinstantie worden ingeleverd. Voorkom risico's voor het milieu en uw eigen gezondheid door het apparaat op de juiste manier als afval te verwerken. Voor meer informatie over een juiste afvalverwerking neemt u contact op met de plaatselijke overheid, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht. Respecteer het milieu. Lege batterijen mogen niet bij het

huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze moeten worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor lege batterijen.

Recycle ook het verpakkingsmateriaal op de juiste manier. U kunt de kartonnen verpakken inleveren met het oud papier, zodat het kan worden hergebruikt. Folie of plastic in de verpakking moet worden ingeleverd op een daarvoor bestemd inzamelpunt.

Technische specificaties

Zendfrequentie	433 MHz
Bereik	Maximaal 100 m, afhankelijk van de omgeving

Zender	
Batterij	1 A23-batterij van 12 V
Afmetingen	9,3 x 3,5 x 2,2 cm (L x B x H)
Gewicht	31 gram (zonder batterij)

Ontvanger	
Batterij	3 AA-batterijen van 1,5 V
Afmetingen	11 x 7 x 3 cm (L x B x H)
Gewicht	100 gram (zonder batterijen)

Garantie-informatie

De garantieperiode bedraagt drie jaar na de aankoopdatum. Als u aanspraak wilt maken op de garantie, houdt het aankoopbewijs bij de hand en belt u onze hotline.

NL TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
Duitsland

Tel.: 020-2013989

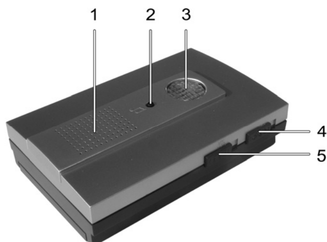
BE TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
Duitsland

Tel.: 02-7001643

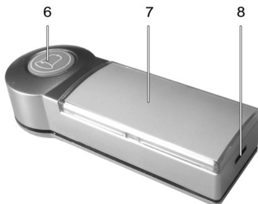
Inhalt

Lieferumfang

- Empfänger



- Sender



Ohne Abbildung:

- 3 Stück Batterien vom Typ AA
- 1 Stück Batterie vom Typ A23
- 3 Stück Dübel, 6mm
- 3 Stück Befestigungsschrauben
- 5 Stück Namensschilder

Beschreibung der Abbildungen:

1 Lautsprecher
2 Melodietaste
3 Optische Anzeige
4 Betriebsartenschalter
5 Lautstärkeschalter
6 Klingeltaster
7 Namensschild
8 Rastnase für Gehäuseoberteil

Wichtige Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Gerätes lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.



Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Gerätes und zum Schutz des Anwenders.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



Kinder und Personen mit Einschränkungen

Elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände. Auch Personen mit Einschränkungen sollten elektrische Geräte nur angemessen verwenden. Lassen Sie Kinder und Personen mit Einschränkungen niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Diese Personengruppen können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen. Batterien und Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie die Batterien unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien fern. Es besteht Erstickungsgefahr.



Batterien

Legen Sie die Batterien stets polrichtig ein, versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen und werfen Sie sie unter keinen Umständen ins Feuer. Die Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosions- und Auslaufgefahr. Ausgelaufene Batterien müssen bei einer Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Tragen Sie geeignete Schutzkleidung (z.B. Handschuhe), wenn Sie ausgelaufene Batterien anfassen.



Funkschnittstelle

Halten Sie das Gerät mindestens 20cm von einem Herzschrittmacher fern, da sonst die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers durch Funkwellen beeinträchtigt werden können. Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen. Bringen Sie das Gerät nicht mit eingeschalteter Funkkomponente in die Nähe entflammbarer Gase oder in eine explosionsgefährdete Umgebung (z.B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen eine Explosion oder ein Feuer auslösen können. Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen.

Betriebsumgebung

Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z.B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt. Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: 5°C bis 40°C, max. 90% rel. Feuchte.

 Achten Sie darauf, dass:

- keine direkten Wärmequellen (z.B. Heizungen) auf die Geräte wirken;
- kein direktes Sonnenlicht oder Kunstlicht auf die Geräte trifft;
- die Geräte nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z.B. Lautsprechern) stehen;
- keine offenen Brandquellen (z.B. brennende Kerzen) auf oder neben den Geräte stehen;
- keine Fremdkörper eindringen;
- die Geräte keinen starken Temperaturschwankungen ausgesetzt werden;
- die Geräte keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt werden;

Reparatur und Pflege

Reparaturarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gehäuses gelangt sind, es Regen ausgesetzt wurde oder wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus. In diesen Fällen darf das Gerät nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes oder des Zubehörs. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten.

Urheberrecht

Hinweis zur Konformität



Das Gerät wurde hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der R&TTE Richtlinie 1999/5/EC geprüft und genehmigt.

Die dazugehörige Konformitätserklärung finden Sie am Ende dieser Anleitung.

Einleitung

Vielen Dank für den Kauf dieser Funk-Türklingel.

Dieses Gerät schafft schnell die Möglichkeit, eine Signalisierung einzurichten. Sie können z.B. eine Eingangstür mit dieser Funk-Türklingel ausstatten. Ein manueller Funkabgleich zwischen Sender und Empfänger ist nicht erforderlich.

Batterien einlegen

Beide Geräte sind batteriebetrieben. Legen Sie die beigelegten Batterien in die Geräte ein.

Die Batterien des Empfängers

- Öffnen Sie das Batteriefach des Empfängers, indem Sie den Deckel an der Rückseite des Gerätes in Richtung der Pfeilmarkierung aufschieben.

- Legen Sie die beiliegenden Batterien vom Typ AA polrichtig (+ und – beachten) in den Empfänger ein. Die Polung ist auf den Batterien und im Batteriefach gekennzeichnet.
- Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs wieder auf das Empfängergehäuse.

Die Batterie des Senders

- Um das Gehäuse des Senders zu öffnen, nehmen Sie einen flachen Schraubendreher zu Hilfe. Drücken Sie damit leicht in die Öffnung an der Seite des Sendergehäuses, um die Rastnase (8) nach innen zu drücken. Ziehen Sie dann am Oberteil des Sendergehäuses.
- Legen Sie die beigelegte 12 V-Batterie vom Typ A23 in das Oberteil des Senders ein. Die Polung ist auf der Batterie und im Sendergehäuse gekennzeichnet.
- Drücken Sie dann das Gehäuseoberteil wieder auf die Grundplatte des Senders.



Sie können die Grundplatte auch getrennt lassen, wenn Sie den Sender an einer Wand montieren möchten.

Die Geräte anbringen

Im Lieferumfang ist Montagematerial enthalten, um beide Geräte zu befestigen. Wahlweise können Sie den Empfänger auch einfach aufstellen.



Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Sender und Empfänger nicht die Betriebsentfernung übersteigt. Testen Sie nötigenfalls die Funktion, bevor Sie die Geräte befestigen.

Den Sender befestigen

Suchen Sie eine geeignete Stelle, an der Sie den Sender anbringen können.

- Öffnen Sie das Sendergehäuse, indem Sie einen flachen Schraubendreher in die Öffnung an der Seite des Gehäuses

drücken. Drücken Sie damit die Rastnase (8) leicht nach innen. Sie können dann das Gehäuseoberteil abnehmen.

- Bohren Sie zwei Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm und einem Abstand von 50 mm.
- Stecken Sie zwei der mitgelieferten Dübel in die Löcher.
- Stecken Sie zwei der mitgelieferten Schrauben durch die Löcher in der Grundplatte des Sendergehäuses und schrauben Sie sie dann in die Dübel.
- Drücken Sie das Gehäuseoberteil auf die befestigte Grundplatte.

Den Empfänger befestigen

- Bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von 6 mm an der gewünschten Stelle.
- Stecken Sie einen der mitgelieferten Dübel in das Bohrloch.

- Schrauben Sie eine der mitgelieferten Schrauben in den Dübel, bis der Schraubenkopf ungefähr zwei Millimeter vor der Wand steht.
- Stecken Sie den Empfänger auf den Schraubenkopf. Die Öse an der Gehäuserückseite muss dazu über den Schraubenkopf greifen. Mit einem leichten Zug nach unten rastet der Empfänger auf dem Schraubenkopf ein.

Das Namensschild beschriften

Heben Sie die durchsichtige Kunststoffkappe vom Sender ab. Darunter können Sie das Namensschild (7) beschriften. Es liegen 5 Ersatz-Namensschilder bei. Drücken Sie die Kunststoffkappe wieder auf das Sendergehäuse.

Die Bedienung

Wenn beide Geräte mit Batterien versehen sind, sind sie sofort betriebsbereit. Drücken Sie auf den Klingeltaster (6) des Senders. Der Empfänger signalisiert wahlweise akustisch, optisch oder akustisch und optisch.

Sie können das Gerät an Ihren persönlichen Bedarf anpassen.

Die Signalisierung auswählen

Schieben Sie den Betriebsartenschalter (4) auf die gewünschte Position.

 Nur akustische Signalisierung

 Optische und akustische Signalisierung

 Nur optische Signalisierung

Die Klingelmelodie auswählen

Drücken Sie auf die Melodietaste (2), um die jeweils nächste verfügbare Klingelmelodie anzuhören. Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie die Melodie Ihrer Wahl gefunden haben.

Die zuletzt ausgewählte Klingelmelodie bleibt dauerhaft eingestellt.

Die Lautstärke einstellen

Mit dem Lautstärkeschalter (5) lässt sich die Lautstärke in drei Stufen einstellen.

1	Geringe Lautstärke
2	Mittlere Lautstärke
3	Hohe Lautstärke

Anhang

Entsorgung von Altgeräten




Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben. Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören

nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.

Technische Daten

Übertragungsfrequenz	433 MHz
Reichweite	bis zu 100 m (abhängig von der Umgebung)

Sender	
Batterie	1 Stück 12 V-Batterie vom Typ A23
Abmessungen	9,3 x 3,5 x 2,2 cm (L x B x H)
Gewicht	31 g (ohne Batterie)

Empfänger	
Batterie	3 Stück 1,5 V-Batterien vom Typ AA (Mignon)
Abmessungen	11 x 7 x 3 cm (L x B x H)
Gewicht	100 g (ohne Batterien)

Garantiehinweise

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Bei Garantieansprüchen legen Sie den Kaufbeleg des Gerätes bereit und rufen Sie unsere Hotline an:

(DE) TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
Telefon: 01805-043311
(0,14 €/Min., Festnetz der T-COM/
Mobilfunktarife abweichend)

(AT) TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
Telefon: 01-79576009

(CH) TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
Telefon: 044-5118291



Declaration of Conformity

We: Targa GmbH
Lange Wende 41
59494 Soest, Germany

declare our responsibility that the

product: Door Chime
model: SilverCrest WD1004

is confirmed to comply with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States relating to the Council directive R&TTE 1999/5/EC.

The measurements were carried out in accredited laboratories.

For the evaluation of above mentioned Council Directive R&TTE following standards were consulted:

EN 301 489-1 V1.8.1
EN 301 489-3 V1.4.1

EN 300 220-1 V2.1.1
EN 300 220-2 V2.1.2

Soest, 29. of Nov. 2009
Authorised signature

Matthias Klauke, Managing Director





TARGA GmbH
Lange Wende 41
D-59494 Soest
www.silvercrest.cc

Mat-No: 1512226

2